Objekttyp:	Issue
Zeitschrift:	Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Band (Jahr):	21 (1903)
Heft 163	
PDF erstellt	am: 16.05.2024

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek* ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

Bern, Dienstag, 21. April.

Wochensituation der gestlicht einsten Engigeingebanken ginkt.

Abonnemente:

Abenite Handels Jährlich Fr. 6. 2014 Semester . 8. 2014 Schweizerisches Handelsamtsblatt

Suisse: un an . . fr. 6. 2º semestre . . . 3. Etranger : Plus frais de pert.
On s'abonne exclusivement
eux effices poetaux.

ille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1-2 mal täglich,

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszelle (für das Ausland 35 Cts.)

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 ets. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 36 cts.).

Inhalt - Sommaire

Abhanden gekommener Werttitel (Titre disparu). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Wochensituation der schweizerischen Emissionabanken. — Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses. — Commerce-Franco-Snisse. — Kinderschutz in Deutschland.

Amtlicher Teil - Partie officielle

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

D' Alfred Silhernagel, Advokat, in Basel, hegehrt namens der Pauline Schmid in Paris gerichtliche Amortisation der auf den Inhaber lautenden Obligation des Kantons Basel-Stadt Nr. 26742, von Fr. 1000, vom Jahre 1900. Gemäss Art. 851 u. ff. des Schweiz. Ohligationenrechts wird hiemit der allfällige Inhaber dieser Ohligation aufgefordert, dieselbe innert drei Jahren, von heute an gerechnet, also his spätestens den 20. April 1906, der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen würde. (W. 31*)

Basel, den 20. April 1903.

Zivilgerichtsschreiberei Basel.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Zürich — Zurich, — Zurigo

1903. 18. April. Die Firma R. Dillier in Zürich III (S. H. A. B. 272 vom 17. Juli 1902, pag. 1085) ist infolge Verzichtes der Inhaberin

erloschen.

18. April. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Freté & Westermann in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 375 vom 21. Oktober 1902, pag. 1497) — Gesellschafter: Eugen Froté und Robert Westermann — ist infolge Umwandlung in eine Kommanditgesellschaft erloschen.

Eugen Froté, von Miécourt (Bern), in Zürich I, Robert Westermann, von Geof, in Zürich IV, Hugo Hofer, von Hüttlingen (Thurgau), in Genua, haben unter der Firma Froté, Westermann & Cle in Zürich I eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1903 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der aufgelösten Firma «Froté & Westermann» übernimmt Unbeschränkt hafthare Gesellschafter sind: Eugen Froté und Rohert Westermann, und Kommanditäre sind: Hugo Hofer und Cäsar Hofer, jeder mit dem Betrage von Fr. 75,000 (Franken fünfundsiehenzigtausend). Ingenieur-Bureau und Unternehmungen. Neuenhofstrasse 2.

18. April. Die Firma K. F. Wojtan, Bankesfekten & Kommissionshaus Union in Zürich II (S. H. A. B. Nr. 390 vom 5. November 1902, pag. 1557) und damit die Prokura Adolf Hübner ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

Bern — Berne — Berna

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern.

1903. 20. April. Die Firma Gottfr. Burri in Bern (S. H. A. B. Nr. 358 vom 21. Oktober 1901, pag. 1429) istinfolge Verzichtes erloschen; Aktiven und Passiven gehen über an die Firma Gottfr. Burri & Cies.

——Gottfried Burri, von Schüpfen, und Hermann Brunner, von Bern, heide in Bern, haben unter der Firma Gottfr. Burri & Cie in Bern eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1903 hegonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Gottfr. Burri» übernommen bat. Gottfried Burri ist unheschränkt haftender Gesellschafter und Hermann Brunner ist Kommanditär mit dem Betrage von Fr. 12,000 (Franken zwölltausend); dem letztern wird die Prokura erteilt. Natur des Geschäftes: Mineralwasserfabrik und Handel mit natürlichen Mineralwassern, Fabrikation von Fruchtsyrupen. Geschäftslokal: Brunnholweg 39, Bern.

Bureau de Porrentruy.

20 avril. Le chef de la maison Louis Merguin, à Miécourt, est Louis Merguin, originaire de Chevenez, et domicilié à Miécourt. Genre de com-merce: Epicerie et mercerie.

Zng — Zoug — Zugo

1903. 15. April. Inbaher der Firma J. G. Buck, M. Degen's Nachfolger in Baar ist Johann Georg Buck, von Langnau, Oberamt Ulm, in Baar. Natur des Geschäftes: Bierbrauerei.

16. April. Die Firma Casp. Uster in Baar (S. H. A. B. Nr. 43 vom 23. Februar 1892, pag. 169) Ist infolge Todes des Inhabers erloschen. 17. April. Die Firma Hreb. Hofstetter, Metzger in Steinhausen (S. H. A. B. Nr. 224 vom 24. November 1891, pag. 907) ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «H. Hofstetter, Metzger».

17. April. Inhaber der Firma H. Hofstetter, Metzger in Steinbausen ist Heinrich Hofstetter, Sohn, von Mettmenstetten (Zürich), in Steinbausen.

Die Firma ühernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Hrch. Hofstetter, Metzger». Natur des Geschäftes: Metzgerei und Viebbandel.

47. April. Inhaber der Firma 0. Frey-Henkel, Hôtel Hirschen in Zug Ist Otto Frey-Henkel, von Auenstein (Aargau), in Zug. Natur des Geschäftes: Betrieh des Hotel Hirschen in Zug.

17. April. Die Firma «P. Blum» in Luzern widerruft die für ihre unter der Firma P. Blum, Filiale Zug in Zug (S. H. A. B. Nr. 53 vom 24. Fehruar 1897, pag. 215) bestehende Zweigniederlassung an Jacob Marx erteilte Prokura.

Basei-Stadt — Bâie-Ville — Basilea-Città

1903. 16. April. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma B. Levaillant & C'e in Basel (S. H. A. B. Nr. 133 vom 11. Dezember 1888, pag. 979) ist Louis Levaillant ausgeschieden.

18. April. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Friedrich & Baumann in Basel (S. H. A. B. Nr. 94 vom 20. April 1891, pag. 386) bat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Wittwe A. Hänssler».

18. April. Inbaherin der Firma Wittwe A. Hänssler in Basel ist Witwe Anna Hänssler, geh. Ita, von Bremgarten (Bern), wobnbaft in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma Friedrich & Baumanns. Natur des Geschäftes: Weisswarenhandlung und Chemiserie. Geschäftslokal: Hutgasse 13.

18. April. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma J. C. Liechti & Cle in Basel (S. H. A. B. Nr. 150 vom 17. April 1902, pag. 597) hat sich auf-gelöst, die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Kommanditgesellschaft unter der Firma «J. G. Liechti & Cle».

Rommanditgesellschaft unter der Firma «J. G. Liechti & Cie».

18. April. Julius Georg Liechti, von Winterthur (Zürich), und Alpbons
Joseph Clerici, von Mailand (Italien), heide wohnhaft in Basel, haben unter
der Firma J. G. Liechti & Cie in Basel eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 18. April 1903 heginnt und Aktiven und Passiven
der erloschenen Firma «J. G. Liechti & Cie» übernimmt. Julius Georg
Liechti ist unbeschränkt haftender Gesellschafter; Alphons Joseph Clerici
ist Kommanditär mit dem Betrage von hundert Franken (Fr. 100). Natur
des Geschäftes: Import, Export und Kommission in Papier und Papierwaren. Geschäftslokal: Dufourstrasse 50.

18. April. Die Firma René Naegeli in Basel (S. H. A. B. Nr. 399 vom 28. Dezember 1899, pag. 1605-6) ist infolge Konkurses des Inhabers von Amteswegen gestrichen worden.

Aargau - Argovie - Argovia Bezirk Zofingen

1903. 48. April. Die Firma F. S. Friderich, Gerber in Zofingen (S. H. A. B. 1891, pag. 66) wird infolge Geschäftsaufgabe von Amteswegen ge-

Thurgan — Thurgovie — Thurgovie

Thurgan — Thurgovie — Thurgovia

1903. 20. April. Die Firma Emil Seifert, Hôtel z. Bad in Horn
(S. H. A. B. Nr. 362 vom 2. November 1900, pag. 1452) ist infolge Konkurses des Inhabers von Amteswegen gestrichen worden.

20. April. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma «Giesserei
& Maschinenfabrik Rieter & Koller» in Konstanz mit Filiale Rieter &
Koller in Emmishofen (S. H. A. B. Nr. 385 vom 18. November 1901,
pag. 1537), ist Victor Koller infolge Todes ausgeschieden und die Gesellschaft aufgelöst, die Firma ist erloschen.

Die Firma «Giesserei & Maschinenfabrik Rieter & Koller» in Konstanz,
welche Aktiven und Passiven der erstern ühernimmt (Einzelfirma: Inbaber
Arthur Rieter, von Winterthur, in Konstanz, eingetragen im Handelsregister des grossh, hadischen Amtsgerichtes Konstanz), bat am 7. April 1903
in Emmishofen unter der Firma Rieter & Koller in Emmishofen eine
Zweigniederlassung errichtet. Zur Vertretung der Zweigniederlassung sind,
ausser dem Inhaber Arthur Rieter, hefugt die Prokuristen Hermann Gysler
und Gustav Sohmidt in Konstanz und Eugen Gremli in Emmishofen,
kollektiv, je zu zweien.

Summarische Uebersicht über die Wochensituationen der schweiz. Emissionsbanken. Résumé des situations hebdomadaires des banques d'émission suisses.

ness a sugar	-		2003							
Autres créance		Zirkulet. effective		Barvorrat e totale 1901	Ungedeck Circulat. 1902	te Zirkul. non conv. 1901	Verfügb Encaise 1902	dispon.		
Durchschn Moyenne Maxima Minima	228,361	220,874	114,391 119,880 111,471	129,886	91,893 114,015 67,222	108,188	32,748	48,254		
l. Quartal	1903	1902	1908	1902	1908	1902	1903	1902		
Durchschn Moyenne Maxima Minima	228,035	196,687 215,956 184,371		116,798 119,330 113,070	84,993 110,670 72,568	79,889 97,295 67,222	84,059	29,392 32,748 25,714		
II. Quartal II ^{me} trimestre		e Charles Ada			th an eph	or Vay?				
4. April - 4 avril	203,547	200,554	114,994 115,023 115,877	112,983	92,017 88,524 86,040	87,571	27,949 28,408 29,593	27,397		

Berne, Mardi, 21 arefi.

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 18. April 1903. Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 18 ayril 1903.

r. s. S Nort	Salvace: un an Salvace: Parker : Phar brie de	Noten — Billets Emission Circulation		Especies syant e	chaft, inbegriffen d er Abrechnungsste ours légal, y comp abre de compensati	das ello ello ello ion	dis to the state of the second	SAD M	iz. Emissionsband es d'émission su	893	The state of the s		constant length and series are series and series are series and series and series and series are series and series are series and series and series are series and series are series and series and series are series are series and series are series are series and series are se	
Nr.	Raison			Gesetal Messadeck. 400/0 d. Zirkuletion Converture lágale das billeis 400/0 ds la circulation		In Kassa Conto		Conto I A la chambre compensation Compte	Autres val				1 1 4	
1 2 8 4 5	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal Kantonalbank von Bern, Bern Banca cantonale ticinese, Bellinzona Bank in St. Gallen, St. Gallen	Fr. 12,700,000 1,820,000 18,360,000 1,825,000 16,200,000	Fr. 12,495,500 1,782,750 17,410,050 1,795,250 16,118,250	Fr. 4,998,200 718,100 6,964,020 718,100 6,447,300	Fr. 2,409,495 154,695 4,888,050 156,595 1,795,880	Ct.	99,550 79,350 2,924,000 117,900 82,850	Ot.	Fr. 87,750 12,319 49,982 1,555 90,045	Ct. 94 45 60 41 56	Fr. 78,559 25,269 172,289 261,490 16,278	Ct. 16 58 10 34 11	Fr. 7,668,545 984,783 14,498,291 1,255,640 8,482,358	Ct. 10 98 70 75 67
6 7 8 9 10	Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer Thurg. Kantonalbank, Weinfelden Aarganische Bank, Aarau Toggenburger Bank, Lichtensteig Banca della Svizzera italiana, Lugano	909,200 4,600,000 5,400,000 955,000 1,845,500	888,600 4,852,550 5,825,750 895,150 1,827,800	355,440 1,741,020 2,130,800 359,060 780,920	101,265 972,910 883,285 184,100 183,510	Tag Ing	27,550 661,900 188,700 427,550 208,500	1111	7,322 24,209 78,775 2,118 2,816	70 88 42 26 69	1,430 186,874 12,745 128,041 95,488	60 64 98 89 26	493,008 3,586,914 3,293,806 1,094,864 1,220,734	30 52 40 65 95
11 12 13 14 15	Thurg. Hypothekenbank, Frauenfeld Graubindner Kantonalbank, Chur Luzerner Kantonalbank, Luzern Banque dn Commerce, Genève Appenzell A. Rh. Kantonalbank, Herisau	1,000,000 8,718,000 5,400,000 22,300,000 2,800,000	894,450 8,710,800 5,298,000 22,048,250 2,772,800	857,780 1,484,820 2,119,200 8,819,800 1,108,920	1,074,220 294,340	1 1 1 1	861,550 248,800 352,700 1,004,550 153,000	11111	15,248 19,186 9,978 71,051 14,015	97 90 65 56 82	47,527 15,186 244,851 47,789 18,743	60 61 08 54 17	1,171,631 2,085,068 3,920,689 11,016,911 1,584,018	57 51 78 10 99
17 18 21 28 24	Bank in Basel, Basel Bank in Luzern, Luzern Zürcher Kantonalbank, Zürich Bank in Schafthausen, Schafthausen Banqne cantonale fribourgeoise, Fribourg	21,800,000 4,567,100 27,000,000 8,285,700 1,125,000	21,225,800 4,460,950 26,227,850 3,119,800 1,101,100	8,490,320 1,784,880 10,491,140 1,247,720 440,440	2,704,285 756,855 5,185,545 361,885 156,530		668,100 271,000 1,046,650 238,350 90,350		62,297 83,384 107,810 5,855 17,262	68 17 91 20	84.586 154,820 169,019 85,180 8,264	89 12 85 42 15	12,009,588 2,999,889 16,950,165 1,983,891 712,846	89 80 02 83 85
26 27 28 30 81	Banque cantonale vaudoise, Lausanne . Ersparnisskasse des Kantons Uri, Altdorf Kant. Spar- u. Leihkasse von Midw., Stans Banque canton. neuchâteloise, Neuchâtel Banqne commerc. nenchâtel., Neuchâtel	10,800,000 1,387,700 940,000 7,500,000 7,520,000	10,241,700 1,888,850 917,500 7,444,850 7,462,250	4,096,680 585,840 867,000 2,977,940 •2,984,900	988.375 125,960 106,200 593,854 390,740		305,000 59,700 36,200 1,198,700 448,750		56,713 20,421 15,432 15,709 62,583	23 51 81 71 20	49,497 1,876 2,989 22,119 11,905	18 66 84 32 87	5,496,265 743,298 527,822 4,808,814 8,898,879	41 17 65 08 07
82 83 84 35 86	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen Glarner Kantonalbank, Glarus Solothurner Kantonalbank, Solothurn Obwaldner Kantonalbank, Saruen Kantonalbank Schwyz, Schwyz	2,282,850 1,236,780 4,500,000 910,000 2,780,000	2,214,000 2,206,000 4,469,800 905,300 2,757,700	885,600 882,400 1,787,920 362,120 1,103,080	357,695 354,880 628,180 54,155 278,270		189,800 46,000 350,500 30,600 94,450	11111	9,962 22,221 25,638 2,533 11,856	44 09 81 25	39,864 17,758 86,528 3,804 14,317	18 96 65 90 83	1,482,921 1,822,755 2,823,756 458,218 1,496,473	62 05 65 71 58
87 88 89 40 41 42	Credito Ticinese, Locarno Banque de l'Etat de Eribourg, Fribourg Zuger Kantonsibank, Zug Banca popolare di Lugano, Lugano Basler Kantonalbank, Basel Appenzell IRh. KantBank, Appenzell	2,080,600 4,575,000 2,779,000 2,791,000 9,050,000 1,000,000	2,044,500 4,546,950 2,749,400 2,791,000 8,901,500 969,850	817,800 1,818,780 1,099,760 1,116,400 3,560,600 387,940	154,270 849,700 839,325 112,280 1,105,465 49,750		75,200 170,400 120,450 149,300 166,500 98,550	1 0	604 25,458 7,610 871 16,373 78	60 40 55 01 78 40	78,790 86,329 15,177 72,748 95,838 8,658	83 06 81 99 95 04	1,126,665 2,400,667 1,582,323 1,451,095 4,944,777 544,966	43 46 36 78 44
it'	Stand am 11. April } 1903	219,688,480 220,956,950	*215,710,600 216,536,900	86,284,240	29,598,035 28,408,630	11/5	† 12,788,000 12,022,800	=	1,005,892 966,664	56 29	2,297,028 2,891,792	11 07	131,967,690 180,404,646	67 36
010	d, een West ather (Zariot) and Alp	- 1,268,520	- 826,300	- 830,520	+1,084,405	-	+ 765,200	-	+ 88,728	27	- 94,768	96	+1,563,044	31
* W	over in Ab- mitten von. Fr. 1000 Fr. 10,956,000 Not mitten von. 500 25,117,500 u out en cou 100 129,632,000 s ores de 50 50,005,100 3 Fr. 215,710,600 P	en in Kassa der bei der Abrec telle in Conto ets chez les ba la chambre ensation en co en in Handen	Banken chnungs-B nques et le com- mpte B.	215,710,600. — 18,798,898. — 201,917,207. —	Noten in Ha Billets en ma Gesetzliche B Espèces légal Ungedeckte 2 Circulation n	ains Bars les Zirk	chaft) en caisse "	118	6,877,275. — 6,089,932. —	Silb	l — Or er — Argent etzl. Barschaft aisse métalliqu	.) 5	r. 105,551,710 10,325,565 r. 115,877,275	-
70 11	Stand	ets en mains am 11. April u 11 avril	} 1908 Fr. 2	208,547,485. —	osés à Ununestone	01	Fr.		3,524,045. —		n troit no manually in the court	F	r. 115,023,890	3

Spezieller Ausweis der schweiz. Emissionsbanken mit beschränktem Geschäftsbetrieb. Etat spécial des banques d'émission suisses avec opérations restreintes.

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.)

W 163

Vom 18. April 1903. — Du 18 avril 1903.

(Articles 15 et 16 de la loi.)

20.	1 00, pag 1402) ist Intelgon	1901119101.	P- 10-1	eckung nach Art.	15 des Gesetzes -	s s. Ca. Agrae			
Nr.3	Firma Raison sociale	Noten-Emission Emission	Neten and. Banken in Kassa u. b. d. Abreeh- nungsstelle, Conte Billets d'autres banques et aveir à la chambre de cempen- sation, compte B	Cheks, inners 8 Tagen fallige Depot-n. Kassa- scheins von Benken Chèques, hons de calses et de dépôt de banques, sobéant dans les 8 Jeurs		Monaten fällige - Ausland-Wechsel Effets sur l'étranger	Lombard-Wechsel Avances sur nantissement	Bébweis. Staatakassa- scheine. Obligationes und Coupons Bens de calsse d'états suisses, obligations des ditsétats et fairs conpons	Total
5 14 17 81	Bank in St. Gallen Bahque du Commerce, à Genève . Bank in Basel Banque commerciale neuchâteloise	16,200,000 22,300,000 21,800,000 7,520,000	172,895. 56 1,075,601. 56 730,397. — 511,338. 20	an old * (44) — (44) — (45) in the constant of t	5,579,082. 89 9,079,901. 40 6,400,621. 71 5,868,988. 62	1,771,212. 05 4,829,221. 45 4,922,620. 36 1,090,282. 10	8,845,098. 50 1,188,400. — 7,488,843. 50 818,980. —	1,550,000.	11,868,239. 17,678,124. 19,492,482. 7,784,478.
ble	Stand am 11. April } 1908	67,820,000 67,870,000 — 50,000	2,490,227. 82 8,097,235. 82 — 607,008. 50	rack Tess.— vsvscH lum s t *20 vsN oz	26,428,489. 62 24,454,104. 76 + 1,974,384. 86	12,618,385. 96 14,581,782. 01 — 1,968,446. 05	18,286,272. — 18,084,572. — + 151,700. —	1,550,000. — 1,550,000. —	56,818,324. 56,767,694. — 449,869.
III I	nidoni dan selweja Emissiooshan dan harangan selwasion selwa	ulianadonW ai	Aktive	Resume 4	L Green	the Stanfoll of the Mark Art	I latalelledan	Pase College	oud of the Sidney new Sidney has Sidney side
Car.	nodentestud singuise sal manifer and section as mention of the section of the sec	Gesetziiche Barschaft Teletai Jaluari Espèces ayani	Notendeckung n. Art. 15 d. Gesetz Couverture des bille	Uebrige kurzfălii dispon. Guthabe Autres créance disponibles à	ge in Total	Noten- Zirkulation	Passive In längst. 8 Tagen zahlbare Schulden Engagements 6chéant dans les	Wechsel- Schulden Engagements sur	Siffund Se
7	Sarmers! Ungedeckte Zirkul, Verfueb. 8:	Barschaft I Jaluani	Notendeckung n. Art. 15 d. Gesets	Uebrige kurzfālii dispon. Guthabe Autres créance disponibles à courts. 6chéanc 569,895. 7. 874,881. 8.	ge Total Total 4 20,181,224. 7 4 28,441,526. 8 2 82,282,580. 8	Zirkulation Billets en circulation 4 16,118,250 92,048,250 921,225,800	In längst. 8 Tagen zahlbare Schulden Engagements	Wechsel- Schulden	er energialiste

[†] Ohne Fr. 54,799. 85 Scheidemünsen und nicht tarifierte fremde Münsen. — † Nans fr. 54,799. 85 mounales d'appoint et monnales étrangères non tarifie.

18. April 1908. — Offizieller Diskontosatz der schweizerischen Emissionsbanken: 4 %, ghitig seit 28. Januar 1908.

18 avril 1908. — Taux d'escompts efficiel des banques d'émission suisses 4 %, valable depuis le 28 janvier 1908.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Commerce Franco-Suisse.

a. Importations en France.

Désignation des marchandises	Unités	7000	1001	1000	2000	Valeurs	
l'issus, passementerie et ruba-		1902	1901	1900	1902	1901	190
nerie de soie et de bonrre		Mag)(14 411		and of	mille fran) Jilly
de soie	. q .	3,466		2,898	19,598	18,692	
Fromages	q.	69,273	76,943	78,930	12,806	14,225	
Horlogerie	fr.	-		11 -	9,102	9,787	10,40
rfevrerie et bijouterie d'or et	8 19	Cabe.	.6.13	18 18 18 18	7112 1	1491	3 324
d'argent	kg	1,414	1,640	1,781	4,628		
Fils de toute sortc	q	4,574	5,104	3,869	3,001	2,998	3,28
lissus, passementerie et ruba-	15101	- 000	17.7878	187.3	CC 8 4 8 C	7 11 1 35	17 8
nerie de coton	q	1,892	1,778	1,667	6,896	6,304	
caux et pelleteries brutes .	q	20,579	20,819	18,588	6,322	7,191	4,87
oies et bourre de soie	q	5,055	4,423	6,366	4,530	4,044	
fachines et mécaniques	q	54,417	50,071	55,046	6,363	7,789	8,61
viandes fraîches ou salées .	q	9,801	10,334	13,006	1,276		
ates de cellulose	q	43,528	53,021	52,328	1,301	1,650	
lattes et tresses de toute sorte	q :17	1,001	1,288	1,975	814	1,043	
Bois communs	t	40,049	40,051	30,123			
Chocolat	q	7,116	5,911	5,330	2,135	1,778	1,59
Chevaux	tête	53	42	67	56	43	. (
Or et platine tirés, laminés ou	111111	0.01	1		2 (92)	to fire	
filés	kg	596	544	762	797	1,083	1,79
Papier, carton, livres et gravures Teintures dérivées du goudron	q.	3,691*	3,775	15-10	1,662	1,216	1,56
de houille	q	1,309	1,101	1,203	615	516	54
itumes	q	97,007	95,812	92,847	582	575	58
roduits chimiques	q	7,929*	19,273	30,887	1,045*	1,293	1,79
uivre	q.	6,857	7,181	9,124	741	804	1,26
issus, passementerie et ruba-				2367			
nerie de lin	q	442	409	323	482	370	
eaux et pelleteries ouvrées	9900	571	353	355	467	321	80
atils et ouvrages en métaux	q	10,318	7,730	8,323	1,034	809	94
eurre	q	119	305	740	87	95	22
commerce	q	340	329	227	542	467	62
napeaux de paille	q	146	89	90	394	241	26
ns	hÌ	4,050	4,730	5,595	843	368	47
it condensé additionné de	77.154	a Sugar	in made	from the			
sucre	q	4,348	4.172	3,942	478	459	41
rops et bonbous	q	1,676	1,516	1.553	298	265	27
eubles et ouvrages en bois	q	11,502	7,380	5,151		308	24
rilles	q	7,747	11,324	9,958	188	274	25
itres articles	fr.	.,	- 41,722	0,000	8.917	8,225	10,54
					. 0,011	0,220	10,01

ь.	EXP	ortatio	Quantités	ошеве.		Valeurs	
Désignation des marchandises	Unités	1902	1901	1900	1902	1901 mille fran	1900
Soies et bourre de soie	q	33,081	26,428	26,251	55,294		51,340
Tissus, passementerie et ruba-		3115	181				
nerie de soie et de bourre							
de soie	q	1,617	2,120	1,527	10,462	14,357	11,021
Bestiaux	fr.				5,415	3,256	2,844
Vins	hl	333,235	228,523	157,198	18,955	13,131	9,189
Outils et ouvrages en métaux	q	29,662	29,320	29,858	3,240	3,130	3,484
Houille crue et carbonisée .			1,647,697		8,961	3,848	6,044
Chevaux, juments et poulains		3,058	2,980		2,387	2,318	2,136
Coton en laine	q	7,544	13,809	18,262	800	1,469	2,228
Orfevrer. et bijouter. d'or, de	-					1	
platine ou d'argent	kø	2,131	2,135	2,087	1,798	1,158	1,045
Vetements confect. et pièces	-0	6	U 201	10(P A	a specie		P10 0 0 0 0
de linger. cousues	a	685	586	584	2,965	2,657	2,386
Tissus, passementerie et ruba-	.34	No Rock St.	and the	dh 200 dh	100	_,	_,
nerie de laine		5,075	5,537	5,165	4,507	4,870	4,918
Culvre U. Can. V. Protos. 1.	d		23,450		6,500		6,646
Volailles mortes	q	17.635	16,798		3,968	3,780	3,403
Peaux préparées	0	5,780				4,608	3,670
Huiles fixes pures (y compris	4.5	10,100	0,210	2,100	0,00	2,000	19,0,00
l'huile d'olive)		57,734	49,390	51,512	3,136	2,789	2,807
Horlogerie	fr.	01,134	43,000	01,012	3,270	3,985	3,907
Produits chimiques		150 440	207,696	253,099	2,868	3,106	3,255
Laines et déchets de laine	q	150,446		21,166			
Materiaux	q	22,227			5,504 1,775	6,175	6,899
	q	637,804	809,763	830,166	1,770	2,126	2,226
Tablett., bimbelot., lorgnet.,		110000	110 000	0 007	12071	0.045	0.154
évent, et boutons	q	8,636	3,654	3,661	3,145	3,247	3,174
Papiers, cartons, livres et gra-	137 157	91 365 6	MINAPLE.	Str Kning!	0010	1 2200	2
File de tract			11,302	11,251	3,040	2,516	2,401
Fils de toute sorte		8,253.		4,231	2,508	1,669	2,913
Poteries, verres ct cristana .	9 1	51,818	55,655	45,703	2,823	8,099	2,966
Machines et mécaniques	q	15,905	18,495	19,358	2,184	2,500	
Ouvrages en peau et en cuir	q	1,416	1,440	1,741	1,729	1,737	2,097
Légumes frais, salés ou con-				A + 1 77 7 70	11/2		No.
servés	q	73,315	62,106	53,350	1,719	1,542	1,339
1 188US, passementerie et ruba-			and and				
nerie de coton	q	2,565	2,438	2,914	1,994	2,178	2,333
Fonte, fer et acier	q	259,248	266,954	278,860	2,690	2,623	3,474
Sucres bruts, raffinés, y com- pris les vergeoises			18				- 1
pris les vergeoises	· q	176,158	214,583	202,325	4,849	5,862	6,197
Ecorces a tan	Q	57,398	43,776	54,167	643	490	569
Céréales (grains et farines y	BALL		1 10	2 8 9 2	2 3 3 3	10 50	1 1 2
compris lc malt)	q	28,900	41,866	48.811	576	948	921
rourrages	q	336,968	210,986	257,618	5,650	3,080	3,761
Carrosserie	q	1,856	1,835	2,296	936	925	1,425
Chardons cardères	q	8,848	7,044	6,809	1,292	1,028	994
Graines à ensemencer (y com-	cuis.		1 2 110	La contract	1113. 1250-12	21(3.5	1 18
pris les graines de betterave;	11 3		1 10		1 111111	11.	1 20
de luzerne et de trèfle).	0	19.459	9,918	9,273	1,893	1,484	1.385
Huites volatiles on essences .	4	585	443	449	1,716	2,023	1,811
Colls postaux	q	13,014			19,521		
Autres articles	4	10,014	10,121	20,001	29,729	29,430	
							-
latoT initiation konkut		NIMIES.)			230,446	216,066 2	311,487

Kinderschutz in Deutschland

Aus dem am 1. Januar 1904 in Kraft tretenden deutschen Gesetz betr. Kinderarbeit in gewerblichen Betrieben teilen wir folgende Bestimmungen mit:
Als Kinder im Sinne dieses Gesetzes gelten Knahen und Mädchen unter 13 Jahren; sowie solche Knahen und Mädchen über 13 Jahren; welche noch zum Besuche der Volksschule verpflichtet sind.
Beschäftigung fremder Kinder: Bei Bauten aller Art, im Betriehe von Ziegeleien und über Tage betriebenen Brüchen und Grüben sowie beim Steinklopfen, im Schornsteinfegergewerbe, in dem mit dem Speditions-

hadironizabedalizies reached

geschäfte verbundenen Fuhrwerksbetriebe, beim Mischen und Malen von Farben, beim Arbeiten in Kellereien dürfen Kinder nicht beschäftigt werden. Im Betriebe von Werkstätten, in denen die Beschäftigting von Kindern nicht verboten ist, im Handelsgewerbe und in Verkehrsgewerben dürfen Kinder inter 12 Jahren nicht beschäftigt werden.

Die Beschäftigung von Kindern über 12 Jahre darf nicht in der Zeit zwischen 8 Uhr abends und 8 Uhr morgens und nicht vor dem Vormittagsunterrichte stattfinden. Sie darf nicht länger als 3 Stunden und während der von der zuständigen Bebörde bestimmten Schullerien nicht länger als 4 Stunden taglich dauern. Um Mittag ist den Kindern eine mindestens zweistündige Pause zu gewähren. Am Nachmittag darf die Beschäftigung erst eine Stunde nach beendetem Unterrichte beginnen.

Bei öffentlichen theatralischen Vorstellungen und anderen öffentlichen Schaustellungen dürfen Kinder nicht beschäftigt werden.

Schaustellungen dürsen Kinder nicht beschäftigt werden.
Bei solchen Vorstellungen und Schaustellungen, bei denen ein höheres
Interesse der Kunst oder Wissenschaft obwaltet, kann die untere Verwaltungsbehörde nach Anhörung der Schulaussichtsbehörde Ausnahmen

zulassen.

Im Betriebe von Gast- und von Schankwirtschaften dürfen Kinder unter 12 Jahren überbaupt nicht und Mädchen nicht bei der Bedienung der Gäste beschäftigt werden.

Auf die Beschäftigung von Kindern heim Austragen von Waren und bei sonstigen Botengängen in gewerblichen Betrieben finden ohige Bestimmungen entsprechende Anwendung.

Für die ersten 2 Jahre nach dem Inkrafttreten dieses Gesetzes kann die untere Verwaltungsbehörde nach Anbörung der Schulaufsichtsbehörde für ibren Bezirk oder Teile desselben allgemein oder für einzelne Gewerbszweige gestatten, dass die Beschäftigung von Kindern über 12 Jahren bereits von 6½ Uhr morgens an und vor dem Vormittagsunterrichte stattfindet; jedoch darf sie vor dem Vormittagsunterrichte nicht länger als eine Stunde dauern.

An Sonn- und Festtagen dürfen Kinder nicht beschäftigt werden.

findet; jedoch darf sie vor dem Vormittagsunterrichte nicht länger als eine Stunde dauern.

An Sonn- und Festtagen dürfen Kinder nicht beschäftigt werden.

Für das Austragen von Waren sowie für sonstige Botengänge bewendet es bei den obigen Bestimmungen. Jedoch darf an Sonn- und Festtagen die Beschäftigung die Dauer von 2 Stunden nich überschreiten und sich nicht über 1 Uhr nachmittags erstrecken; auch darf sie nicht in der letzten halben Stunde vor Beginn des Hauptgottesdienstes und nicht während desselben stattfinden.

Sollen Kinder beschäftigt werden, so hat der Arbeitgeber vor dem Beginne der Beschäftigung der Ortspolizeibehörde eine schriftliche Anzeige zu machen. In der Anzeige sind die Betriebsstätte des Arbeitgebers sowie die Art des Betriebs anzugeben. Diese Bestimmung findet keine Anwendung auf eine bloss gelegentliche Beschäftigung mit einzelnen Dienstleistungen.

Die Beschäftigung eines Kindes ist nicht gestattet, wenn dem Arbeitgeber nicht zuvor für dasselbe eine Arbeitskarte eingehändigt ist. Diese Bestimmung findet keine Anwendung auf eine bloss gelegentliche Beschäftigung mit einzelnen Dienstleistungen.

Die Arbeitskarten werden auf Antrag oder mit Zustimmung des gesetzlichen Verfreters durch die Ortspolizeibebörde desjenigen Ortes, an welchem das Kind zuletzt seinen dauernden Aufentbaltsort gehaht hat, kosten- und stempelfrei ausgestellt; ist die Erklärung des gesetzlichen Vertreters nicht zu beschäften, so kann die Gemeindebehörde die Zustimmung ergänzen. Die Karten haben den Namen, Tag, und Jahr der Geburt des Kindes sowie den Namen, Stand und letzten Wohnort des gesetzlichen Vertreters untbalten.

Der Arbeitgeber hat die Arbeitskarte zu verwahren, auf amtliches

Vertreters zu entbalten.
Der Arbeitgeber hat die Arbeitskarte zu verwahren, auf amtliches Verlangen vorzulegen und nach rechtmässiger Lösung des Arbeitsverhältnisses dem gesetzlichen Vertreter wieder auszubändigen. Ist die Wohnung des gesetzlichen Vertreters nicht zu ermitteln, so erfolgt die Aushändigung

des gesetzliceen vertreters nicht zu ermitten, so erlotgt die Aushahrtgung der Arbeitskarte an die Ortspolizeibehörde.

Beschäftigung eigener Kinder: In Betrieben, in denen gemäss den Bestimmungen des § 4 fremde Kinder nicht beschäftigt werde dürfen, sowie in Werkstätten, in welchen durch elementare Kraft (hampf, Wind, Wasser, Gas, Laft, Elektrizität u. s. w.) hewegte Triebwerke nicht bloss vorübergehend zur Verwendung kommen, ist auch die Beschäftigung eigener Kinder nebesset.

vorübergehend zur Verwendung kommen, ist auch die Beschäftigung eigener Kinder untersagt.

Im Betriebe von Werkstätten, in denen die Beschäftigung von Kinderninicht verboten ist, im Handelsgewerbe und in Verkehrsgewerben dürfen eigene Kinder unter 10 Jahren überhaupt nicht, elgene Kinder über 10 Jahren überhaupt nicht, elgene Kinder über 10 Jahren siehen die Vormittagsunterriebte beschäftigt werden. Um Mittag ist den Kindern eine mindestens zweistündige Pause zu gewähren. Am Nachmittage darf die Beschäftigung erst eine Stunde nach beendetem Unterriebte beginnen.

Eigene Kinder unter 12 Jahren dürfen in der Wohnung eder Werkstätte der Eltern, sonstiger Verwandten, Vormünder oder Pflegeeltern für Dritte nicht beschäftigt werden.

An Sonn- und Festtagen dürfen auch eigene Kinder im Betriebe von Werkstätten und im Handelsgewerbe sowie im Verkehrsgewerbe nicht beschäftigt werden.

Der Bundesrat ist ermächtigt, Ausnahmen zuzulassen.

beschäftigt werden.

Der Bundesrat ist ermächtigt, Ausnahmen zuzulassen.

Auf die Beschäftigung eigener Kinder bei öffentlichen theatralischen Vorstellungen und anderen öffentlichen Schaustellungen finden die Bestimmungen für fremde Kinder Anwendung.

Im Betriebe von Gast- und von Schankwirtschaften dürfen Kinder unter 12 Jahren überbaupt nicht, und Mädchen nicht bei der Bedienung der Gäste beschäftigt werden. Die untere Verwaltungsbehörde ist befügt, nach Anhörung der Schulaufsichtsbehörde in Orten/ welchen nach der jeweiligen letzten Volkszählung weniger als 20,000 Einwohner haben, für Betriebe, in welchen in der Regel ausschliesslich zur Familie des Arbeitgebers gehörige Personen beschäftigt werden, Ausnahmen zuzulassen. Im übrigen finden auf die Beschäftigung von eigenen Kindern die obigen Bestimmungen Anwendung.

mnden auf die Beschäftigung von eigenen kindern die obigen Bestimmungen Anwendung.

Auf die Beschäftigung beim Austragen von Zeitungen, Milch und Backwaren finden die obigen Bestimmungen dann Anwendung, wenn die Kinder für Dritte beschäftigt werden.

Im übrigen ist die Beschäftigung von eigenen Kindern beim Austragen von Waren und bei sonstigen Botengängen gestattet. Durch Polizeiverordnungen der zum Erlasse solcher berechtigten Behörden kann die Beschäftigung beschäftigt wirden.

tigung beschränkt werden. Gemeinsame Bestimmungen: Als Werkstätten gelten neben den Werk-

Gemeinsame Bestimmungen: Als Werkstätten gelten neben den Werkstätten im Sinne der Gewerbeordnung auch Räume, die zum Schlafen, Wohnen oder Kochen dlenen, wenn darin gewerbliobe Arbeit verrichtet wird, sowie im Freien gelegene gewerbliche Arbeitstellen. Die zuständigen Polizeibehörden können im Wege der Verfügung eine nach den vorstehenden Bestimmungen zulässige Beschäftigung, sofern dabei erhebliche Missstände zu tage getreten sind, auf Antrag oder hach Anhörung der Schulaufstohtsbehörde für einzelne Kinder einschränken oder unter-

^{*} Mois intérleurs rectifiés.

sagen sowie, wenn für das Kind eine Arbeitskarte erteilt ist, diese entziehen und die Erteilung einer neuen Arbeitskarte verweigern.

Lie Die zuständigen Polizeibehörden sind ferner befugt, zur Beseitigung erheblicher, die Sittlichkeit gefährdender Missstände im Wege der Verfügung für einzelne Gast- oder Schankwirtschaften die Beschäftigung von Kindern weiter einzuschränken oder zu untersagen.

Lie Triviatwohnungen, in denen ausschliesslich eigene Kinder beschäftigt werden, dürsen Revisionen während der Nachtzeit nur stattfinden, wenn Tatsachen vorliegen, welche den Verdacht der Nachtbeschäftigung dieser Kinder begründen.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Mit Geldstrafe bis zu 2000 Mark wird bestraft, wer den Bestimmungen zuwider fremde Kinder beschäftigt.
Im Falle gewohnheitsmässiger Zuwiderhandlung kann auf Gefängnisstrafe bis zu 6 Monaten erkannt werden.
Mit Geldstrafe bis zu 150 Mark wird bestraft, wer den hinsichtlich der Beschäftigung eigener Kinder ergangenen Vorschriften zuwiderhandelt.
Im Falle gewohnheitsmässiger Zuwiderhandlung kann auf Haft erkannt werden.

Mit Geldstrafe bls zu 20 resp. 30 Mark werden Arbeitgeber bestraft, welche es unterlassen, den Meldeverpflichtungen nachzukommen.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

Schweiz, Gesellschaft für Elektro-Chemische Industrie

in Bern.

Die Tit. Aktionäre werden hiemit zur fünften ordentlichen Generalversammlung

eingeladen auf Donnerstag, den 7. Mai 1903, vormittags $11^1/2$ Uhr, in das Hôtel Schweizerhof in Bern.

Verhandlungsgegenstände:

1) Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1902 und der Bilanz pro 31. Dezember 1902, sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren.

2) Abnahme der Rechnung und Decharge-Erteilung an die Verwaltungs-

organe.

3) Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1903.

4) Vorlage eines Vertrages, eventuell Abänderung des Art. 2 der Statuten.

liegen vom 22 April an auf dem Bureau der Gesellschaft, Laupenstrasse 12, in Bern, bei der Aktiengesellschaft Leu & Cie in Zürich und bei der Graubfundner Kantonalbank in Chur zur Einsichtnahme durch die Herren Aktionäre auf Geschäftsbericht, Jahresbilanz und Bericht der Rechnungsrevisoren

Aktionäre auf.

5 Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können vom 22. April bis 4. Mai bei der Aktiengesellschaft Leu & Cle in Zürich und bei der Graubündner Kantonalbank in Chur oder bei der Direktion der Gesellschaft in Bern gegen schriftlichen, mit Nummernverzeichnis versehenen Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden.

5 Zur Beschlussfassung über Ziffer 4 der Traktanden ist gemäss Statuten die Anwesenheit von 3/2 der Aktien, bezw. Vertretung derselben erforderlich. Die Herren Aktionäre werden daher dringend eingeladen, sich an der Versammlung zu beteiligen oder vertreten zu lassen.

Bern, den 20. April 1903.

Der Verwaltungsrat.

Compagnie du Chemin de fer de Nyon, à Crassier

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale, au Château de Nyon, pour le jeudi, 30 avril 1903, à 3 heures.

Ordre du jour:

1º Constitution de la compagnie.
2º Nomination du conseil d'administration et des contrôleurs

3º Propositions individuelles. Nyon, le 20 avril 1903.

Au nom du comité provisoire,

Le president:

Le secretaire :

J. Lagier.

J. Thomas.

Kommanditar

in ein Fabrikationsgeschäft gesucht mit einer Einlage von zirka

Fr. 100,000

zur weiteren Ausbeutung eines ganz bedeutenden, patentierten und bereits sehr vorteilhaft eingeführten Artikels. Sicherstellung. Rendite nach-(855)

Gefl. Offerten sub Z K 3360 an die Annoncen-Expedition

Rudolf Mosse in Zürich.

Papierhandlung en gros

A. Jucker, Nachf. v. Jucker-Wegmann, Zürich

Reichhaltigstes Lager aller Sorten Papiere und Kartons Redaktor

Für ein wöchentlich einmal erscheinendes Vereinsorgan, das handelspolitische Fragen behandelt, wird ein tüchtiger Redaktor gesucht. (765)

Gefi. Offert, mit Bildungsgang sub Chiffre O F 3132 Orell Füssli-Annoncen in Zürich.

Zeitregistrier-Apparate

Bürk's Arbeiter- u. Wächter-Kontrolluhren, Fahrten-Kontrollapparate (ohne Verbindung mit der Wagenachse.

Rechenmaschinen (Patent Steiger).

Prospekte gratis u. franko. — Apparate kostenlos auf Probe.

HANS W. EGLI, Zürich II

Werkstätte für Feinmechanik.

Anglo-Swiss Condensed Milk C°, Cham.

Coupon-Einlösung.

Laut Beschluss der Generalversammlung vom 18. April 1903 wird der am 1. Mai 1903 fällige Coupons Nr. 47 unserer Aktien mit Fr. 40 ein-gelöst und können die mit Nummernverzeichnis begleiteten Coupons vom Verfalltage an zur Einlösung präsentiert werden. Einlösungsstellen sind in

Hauptkasse der Gesellschaft. Zürich:

Hauptkasse der Gesellsc Schweiz. Kreditanstalt. Zürcher Kantonalbank. Schweiz. Bankverein. Schweiz. Bankverein. Kantonalbank von Bern. Bank in Luzern. Bank in Schaffhausen.

Bern: Luzern: Schaffhausen:

Genf: HH. J. Diodati & Cie. Cham, den 20. April 1903.

[851]

Die Generaldirektion.

Elektrische Strassenbahn

Zürich-Oerlikon-Seebach.

Gemäss Beschluss der heutigen Generalversammlung unserer Aktionäre ist die Dividende für das Geschäftsjahr 1902 auf

5 % = Fr. 25 per Aktie

festgesetzt worden.
Es kann somit Coupon Nr. 5 unserer Aktien an den Kassen der Schweiz. Volksbank in Zürich I und III von heute an spesenfrei eingelöst werden.

Zürich, den 18. April 1903.

Die Direktion.



(847)

Für Prinzipale.

Kommis, 27 Jahre alt, gewandter Korrespondent für Deutsch, Französisch und Englisch, geübter Buchhalter, sucht für sofort Vertrauensposten. Befähigung zu selbständiger Stellung. (854)
Gefl. Offerten unter Chiffre C c 2645 Q an Haasenstein & Vogler

Brasserie Beauregard Fribourg et Montreux.

(Société anonyme en liquidation).

Les porteurs d'actions Brasserie Beauregard Fribourg et Montreux sont avisés, qu'ils peuvent retirer à la Banque de Montreux, sur présentation de leurs actions, qui devront être estampillées, les bons de liquidation (concernant les immeubles de brin Montreux) leurs revenant suivant décision de l'assemblée générale du 4 juillet 1902. (850)

Montreux, le 20 avril 1903.

La commission de liquidation.

eines neuen, erpropten Anti-pyreticums - Antineuralgi-cums;

einer für die Ernährung wichtigen, von erster wis-senschaftlicher Autorität der Schweiz herrührenden Entdeckung;

eines eigenartigen, ausgez. Schokoladepräparates soll eine Gesellschaft gegründet werden Auskunfte werden erteilt durch Notar Charles Bugnon in Lausanne, Place St-François 16, oder Dr. jur. Kubli in Bern, Breitenrainstrasse 14. (781)

Horlogerie de confiance.

Si vous désirez acheter une montre de confiance pour Dames et Mes-sieurs adressez-vous à (160)

Georges Jules Sandoz, successeur de Sandoz & Breitmeyer et J. Calame-Robert, La Chaux-de-Fonds, Rue du Parc, nº 2. Echan-tillons à disposition. — Conditions spéciales à Messieurs les horlogers.

Für den Vertrieb auf eigene Rech-

erstklassiger, teilweise konkur-renzloser Fabrikbedarfsartikel

suchen wir in Zurich, Schaffhausen, Luzem, Basel, Bern, Lausanne etc. rührige, sollde Firmen, die in Fabrikkreisen gut eingeführt und Lager zu halten bereit sind. Get. Offerten sub Chiffre Z Y 3174 an Rudolf Mosse in Zürich.

Amerik. Buchführung lehrt gründ-lich durch Unterrichtsbriefe. Erfolg garantiert. Verl. Sie Gratisprospekt. 44 H. Frisch, Bücherexperte, Zürich.